

# COVID-19 Screening an Schulen und in Kitas

Version 4: 24. Februar 2021

Schüler\*innen und Kinder müssen jeden Tag vor dem Schulbesuch auf COVID-19 gescreent werden. Eltern / Erziehungsberechtigte können dies im Namen eines Kindes ausfüllen.

Datum (mm-tt-jjjj) \_\_\_\_\_

## Screening-Fragen

**1. Ist der/die Schüler/in bzw. das Kind oder jemand, mit dem er/sie zusammenlebt, in den letzten 14 Tagen außerhalb von Kanada gereist?**  Ja  Nein  
*Wenn die betreffende Person von den Quarantäneanforderungen ausgenommen ist (z. B. Angehörige kritischer Berufe, die arbeitsbedingt regelmäßig die Grenze zwischen Kanada und den USA überqueren), wählen Sie „Nein“.*

**2. Hat Sie ein Arzt, ein Gesundheitsdienstleister oder eine öffentliche Gesundheitsbehörde dazu aufgefordert, den/die Schüler/in bzw. das Kind rzeit zu isolieren (d.h. er/sie muss zu Hause bleiben)?**  Ja  Nein  
*Dies kann aufgrund eines Ausbruchs oder einer Kontaktverfolgung geschehen.*

**3. Wurde der/die Schüler/in bzw. das Kind in den letzten 14 Tagen als „enge Kontaktperson“ zu jemandem identifiziert, der gegenwärtig COVID-19 hat?**  Ja  Nein

**4. Hat der/die Schüler/in bzw. das Kind in den letzten 14 Tagen eine COVID-Kontaktwarnung auf seinem/ihrem Mobiltelefon erhalten?**  Ja  Nein  
*Wenn er/sie bereits negativ getestet wurde, wählen Sie „Nein“.*

**5. Hat der/die Schüler/in bzw. das Kind derzeit eines der folgenden Symptome?**  
*Wählen Sie eines/alle Symptome, die neu aufgetreten sind, sich verschlimmert haben und nicht mit anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen in Zusammenhang stehen.*

---

**Fieber oder Schüttelfrost** Körpertemperatur von 37,8 Grad Celsius/100 Grad Fahrenheit oder höher  Ja  Nein

---

**Husten oder bellender Husten (Krupp)**  Ja  Nein  
 Ständig, mehr als gewöhnlich, pfeifendes Geräusch beim Atmen, nicht im Zusammenhang mit Asthma, postinfektiösen Atemwegen oder anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen.

---

**Kurzatmigkeit**  Ja  Nein  
 Kurzatmigkeit, Unfähigkeit, tief durchzuatmen (nicht im Zusammenhang mit Asthma oder anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen)

---

**Verminderung oder Verlust von Geruchs- oder Geschmackssinn**  Ja  Nein  
 Nicht im Zusammenhang mit Allergien, neurologischen Störungen oder anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen.

---

**Halsschmerzen oder Probleme beim Schlucken**  Ja  Nein  
 Schmerzen beim Schlucken (nicht im Zusammenhang mit saisonalen Allergien, Säure-Reflux anderen bekannten Ursachen oder Erkrankungen)

---

**Laufende oder verstopfte / verschnupfte** Ja  Nein

Nase, nicht im Zusammenhang mit saisonalen Allergien, Aufenthalt im Freien bei Kälte oder anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen)

---

**Kopfschmerzen** Ja  Nein

ungewöhnlich, lang anhaltend (nicht im Zusammenhang mit Spannungskopfschmerzen, chronischer Migräne oder anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen)

---

**Übelkeit, Erbrechen und/oder Durchfall** Ja  Nein

Nicht im Zusammenhang mit Reizdarmsyndrom, Angstzuständen, Menstruationskrämpfen oder anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen.

---

**Extreme Müdigkeit oder Muskelschmerzen** Ja  Nein

Ungewöhnlich Müdigkeit, Erschöpfung, Antriebslosigkeit, bei Kleinstkindern auch Appetitlosigkeit (nicht im Zusammenhang mit Depression, Schlafstörungen, Schilddrüsenerkrankungen, akuter Verletzung oder anderen bekannten oder bereits bestehenden Ursachen oder Erkrankungen)

---

**6. Tritt bei jemandem, mit dem der/die Schüler/in bzw. das Kind zusammenlebt, derzeit ein neues COVID-19-Symptom auf und/oder warten Sie nach Auftreten von Symptomen auf Testergebnisse?**

 Ja  Nein

## Ergebnisse der Screening-Fragen

**!** Wenn Sie Frage 1 oder 3 mit „JA“ beantwortet haben, darf die Schule oder Kita nicht besucht werden.

- Der/die Schüler/in bzw. das Kind muss sich 14 Tage lang **isolieren** (zu Hause bleiben) und nicht aus dem Haus gehen, außer um sich testen zu lassen oder im medizinischen Notfall.
- Wenn Sie Frage 1 mit „JA“ beantwortet haben, befolgen Sie den Rat des Gesundheitsamtes. Der/die Schüler/in bzw. das Kind kann in die Schule/Kita zurückkehren, nachdem er/sie von Ihrem örtlichen Gesundheitsamt freigegeben wurde.
  - Geschwister oder andere Personen in Ihrem Haushalt müssen sich 14 Tage lang selbst isolieren (zu Hause bleiben).
- Wenn Sie **Frage 3 mit „JA“ beantwortet haben**, sprechen Sie mit einem Arzt/ Gesundheitsdienstleister, um sich beraten oder eine Einschätzung geben zu lassen, unter anderem auch, ob ein COVID-19-Test erforderlich ist. Der/die Schüler/in bzw. das Kind kann erst nach 14 Tagen in die Schule/Kita zurückkehren, auch wenn er/sie negativ getestet wurde.
  - Wenn Sie in bestimmten Gebieten der Provinz leben, wie z. B. Toronto, müssen Geschwister und andere Personen in Ihrem Haushalt 14 Tage lang zu Hause bleiben. Das liegt an den örtlichen Risikofaktoren.
  - Wenn Sie in anderen Gebieten von Ontario leben, können Geschwister und andere Personen in Ihrem Haushalt zur Schule, in die Kita oder zur Arbeit gehen, dürfen aber das Haus nicht aus anderen, nicht lebensnotwendigen Gründen verlassen. Ihre Schule/Kita verfügt über nähere Informationen.
- Wenn jemand Symptome entwickelt oder positiv getestet wird, wenden Sie sich an Ihr örtliches Gesundheitsamt oder Ihren Arzt/Gesundheitsdienstleister, um weiteren Rat einzuholen.
- Teilen Sie Ihrer Schule/der Kita dieses Ergebnis mit.

**!** Wenn Sie Frage 2 mit „JA“ beantwortet haben, darf die Schule oder Kita nicht besucht werden.

- Der/die Schüler/in bzw. das Kind müssen sich selbst isolieren (zu Hause bleiben) und dürfen das Haus nicht verlassen, außer in einem medizinischen Notfall.
- Befolgen Sie die Anweisungen der Gesundheitsbehörden. Der/die Schüler/in bzw. das Kind kann in die Schule/Kita zurückkehren, nachdem er/sie von Ihrem örtlichen Gesundheitsamt freigegeben wurde.
- Wenn er/sie Symptome entwickelt, wenden Sie sich an Ihr örtliches Gesundheitsamt oder Ihren Arzt/Gesundheitsdienstleister, um weiteren Rat einzuholen.

- Wenn Sie in bestimmten Gebieten der Provinz leben, wie z. B. Toronto, müssen Geschwister und andere Personen in Ihrem Haushalt zu Hause bleiben. Das liegt an den örtlichen Risikofaktoren.
- Wenn Sie in anderen Gebieten von Ontario leben, können Geschwister und andere Personen in Ihrem Haushalt zur Schule, zur Kita oder zur Arbeit gehen, dürfen aber das Haus nicht aus anderen, nicht lebensnotwendigen Gründen verlassen. Ihre Schule/Kita verfügt über nähere Informationen.
- Teilen Sie Ihrer Schule/der Kita dieses Ergebnis mit.

**!** **Wenn Sie Frage 4 mit „JA“ beantwortet haben, gehen Sie nicht zur Schule oder in die Kita.**

- Der/die Schüler/in bzw. das Kind muss sich selbst isolieren (zu Hause bleiben) und darf das Haus nicht verlassen, außer in einem medizinischen Notfall.
- Lassen Sie bei einem Testzentrum einen COVID-19-Test durchführen.
  - Fällt der Test negativ aus (die Person hat das Virus nicht), kann er/sie die Schule/Kita wieder besuchen.
  - Fällt der Test positiv aus (die Person hat das Virus), kann er/sie erst nach Freigabe durch Ihr örtliches Gesundheitsamt zurückkehren.
- Wenn er/sie Symptome entwickelt, wenden Sie sich an Ihr örtliches Gesundheitsamt oder Ihren Arzt/Gesundheitsdienstleister, um weiteren Rat einzuholen.
- Geschwister oder andere Personen in Ihrem Haushalt können zur Schule, zur Kita oder zur Arbeit gehen, dürfen aber das Haus nicht aus anderen, nicht lebensnotwendigen Gründen verlassen, bis die von der COVID-Warnung betroffene Person negativ getestet oder von Ihrem örtlichen Gesundheitsamt freigegeben wurde.
- Teilen Sie Ihrer Schule/der Kita dieses Ergebnis mit.

**!** **Wenn Sie auf eines der Symptome unter Frage 5 oder Frage 6 mit „JA“ geantwortet haben, darf die Schule oder Kita nicht besucht werden.**

- **Der/die Schüler/in bzw. das Kind muss sich isolieren (zu Hause bleiben) und das Haus nicht verlassen, außer um sich testen zu lassen oder im medizinischen Notfall.**
- **Wenn Sie Frage 5 mit „JA“ beantwortet haben**, sprechen Sie mit einem Arzt/Gesundheitsdienstleister, um sich beraten oder sich eine Einschätzung geben zu lassen, unter anderem auch, ob ein COVID-19-Test erforderlich ist.
- Wenn Sie Frage 6 mit „JA“ beantwortet haben, kann der/die Schüler/in bzw. das Kind in die Schule oder Kita zurückkehren, nachdem die Person negativ auf COVID-19 getestet wurde, von Ihrem örtlichen Gesundheitsamt freigegeben wurde oder eine andere Krankheit diagnostiziert wurde.
- Geschwister oder andere Personen in Ihrem Haushalt müssen so lange zu Hause bleiben, bis der/die Schüler/in bzw. das Kind, der/die Symptome zeigt, negativ getestet wurde oder von Ihrem Gesundheitsamt freigegeben wurde oder eine andere Krankheit diagnostiziert wurde.
- Teilen Sie Ihrer Schule/der Kita dieses Ergebnis mit.

**✓** **Wenn Sie auf alle Fragen mit „NEIN“ geantwortet haben, kann Ihr Kind zur Schule/in die Kita gehen, weil er/sie gesund erscheint und nicht mit COVID-19 in Kontakt war. Folgen Sie dem von der Schule/der Kita festgelegten Verfahren, um das Personal über dieses Ergebnis zu informieren (falls zutreffend).**

## Public Health Ontario – Kontaktnachverfolgung

**Die Beantwortung dieser Fragen ist optional.** Diese Informationen werden nur von Beamten des Gesundheitsamts zur Kontaktnachverfolgung genutzt. Alle Daten werden in 28 Tagen wieder gelöscht.

Datum: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Telefon oder E-Mail: \_\_\_\_\_